Memorial Sloan Kettering Cancer Center

患者及照护者教育

关于在手术室进行的前列腺金标和直肠垫片植入

本资源将帮助您为前列腺金标和直肠垫片的植入手术做好准备。您将在前列腺放射治疗前完成该手术。

关于前列腺

前列腺是一个胡桃大小的腺体，位于膀胱下直肠的正前方（见图 1）。 它围绕着尿道，尿道是将尿液从膀胱排出的管道。 前列腺会为精子提供营养液体。

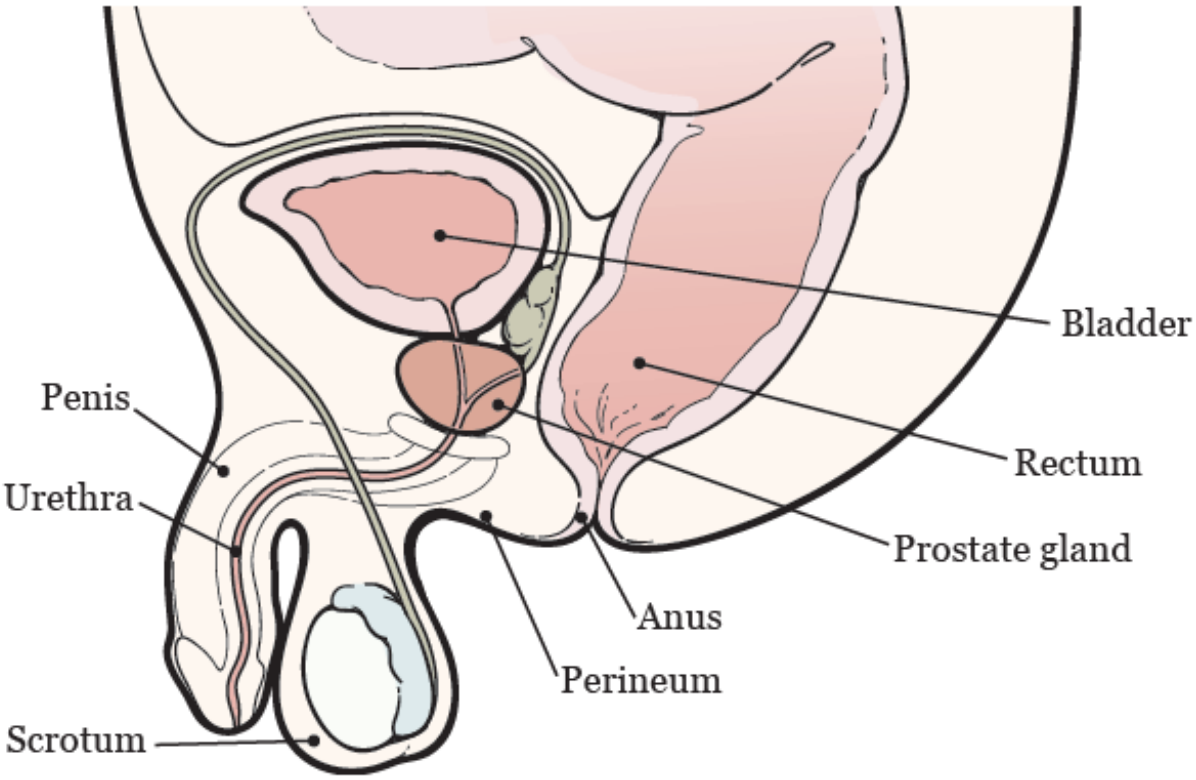


图 1. 前列腺解剖图示

关于金标和直肠垫片

金标一种是微小的金属物体（约为米粒大小）。 它们能够帮助您的医疗保健提供者对齐辐射束，以确保每次提供完全相同的放射治疗。 这有助于辐射束对准您的肿瘤并避开附近的健康组织。 治疗后，金标将留在您的前列腺中。

我们会给您置入一个 SpaceOAR™ 水凝胶直肠垫片。 水凝胶直肠垫片会放置在前列腺和直肠之间，以使直肠远离前列腺。 这样可以保护您的直肠免受辐射，并减少放射治疗的一些副作用。 直肠垫片将在原位保留 3 个月。 然后，它会被您的身体吸收，并经尿液排出。

医疗程序前

如果您有下述情况，请告知您的医疗保健提供者：

- 使用抗凝剂（血液稀释剂药物）。 请阅读“询问用药情况”部分以了解示例。
- 使用类固醇药物（如泼尼松）。
- 服用任何膳食补充剂（如维生素、草药补充剂、天然或家庭疗法）。
- 在过去 3 个月内服用过任何抗生素。
- 有任何心脏疾病。
- 植入有任何植入性器械（如膝关节或髋关节置换术）。
- 对抗生素环丙沙星 (Cipro®) 或任何其他药物过敏。

- 对乳胶过敏。
- 在过去一个月内发生过尿路感染 (UTI)。
- 在前列腺活检后曾发生感染或住院。
- 有跟腱损伤或肌腱炎（肌腱发炎）。
- 有听力问题。
- 在医院或养老院工作。

询问用药情况

您可能需要在医疗程序前停用某些药物。 您需要与您的医疗保健提供者讨论停用哪些药物对您是安全的。 我们在下面列举了一些常见的例子。

抗凝剂（血液稀释剂）

如果您正在使用血液稀释剂（影响血液凝固方式的药物），请咨询将负责为您做手术的医疗保健提供者您应该如何处理。 他们可能会也可能不会告诉您停止服药，这取决于您服用药物的原因。

血液稀释剂示例如下： 还有其他类型的血液稀释药物，请务必确保您的医疗团队了解您服用的所有药物。 **请勿在未咨询您的医疗团队成员的情况下停用您的血液稀释剂药物。**

- 阿哌沙班（艾乐妥®）
- 阿司匹林
- 塞来昔布（西乐葆®）
- 西洛他唑 (Pletal®)
- 氯吡格雷（波立维®）
- 达比加群（泰毕全®）
- 达肝素（法安明®）
- 双嘧达莫（潘生丁®）
- 依度沙班 (Savaysa®)
- 依诺肝素 (Lovenox®)
- 磺达肝癸钠 (Arixtra®)
- 肝素注射（针剂）
- 美洛昔康（莫比可®）
- 非甾体抗炎药 (NSAID)，如布洛芬 (Advil®, Motrin®) 和萘普生 (Aleve®)
- 己酮可可碱（巡能泰®）
- 普拉格雷 (Effient®)
- 利伐沙班（拜瑞妥®）
- 柳氮磺胺吡啶 (Azulfidine®、Sulfazine®)
- 替格瑞洛（倍林达®）
- 亭扎肝素 (Innohep®)
- 华法林 (Jantoven®、Coumadin®)

非甾体抗炎药 (NSAID)

请阅读*如何确定药物或补充剂中是否含有阿司匹林、其他 NSAID、维生素 E 或鱼油* (www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)。 该资源中包含您在术前可能需要停用的药物以及您可以使用哪些药物的重要信息。

止痛药和抗焦虑药

如果您正在服用任何止痛药或抗焦虑药物，请告知您的医疗保健提供者。 即使在您治疗期间，也要按时服用这些药物，这一点很重要。 如有必要，您可以在手术当天早晨服用。

GLP-1 减肥药

如果您服用 GLP-1 药物，请务必告知您的医疗保健提供者。 在手

术或医疗程序前，您必须遵循特殊的饮食指示。 **如果您在过去 30 天内的任何时候服用过 GLP-1 类药物，请务必遵守以下说明。 如果没有遵循指导说明，您的手术或医疗程序可能会被推迟或取消。**

- **您需要在手术或医疗程序前一天早上 6 点坚持遵循清流质饮食。** 请勿食用固体食物。 如需了解更多信息，请阅读*清流质饮食* (www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet)。
- **抵达时间前 8 小时停止饮用。** 之后请勿摄入任何东西，包括清流质。 您可以喝几小口水送服药物。

如需了解更多信息，请阅读*服用 GLP-1 药物时，手术或医疗程序前的饮食须知* (www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines)。

以下是一些 GLP-1 药物示例。 还有其他类型的血液稀释药物，请务必确保您的医疗团队了解您服用的所有药物。 有时，开具这些药物用于帮助控制糖尿病或其他疾病。 有时，也会用于减肥。

• 塞马格鲁肽 (Wegovy®, Ozempic®, Rybelsus®) • 度拉糖肽 (Trulicity®)	• 替西帕肽 (Zepbound®, Mounjaro®) • 利拉鲁肽 (Saxenda®, Victoza®)

关于睡眠呼吸暂停

睡眠呼吸暂停是一种常见的呼吸问题。 如果您患有睡眠呼吸暂停症，您会在睡眠期间短时间内停止呼吸。 最常见的类型是阻塞性睡眠呼吸暂停 (OSA)。 OSA 患者在睡眠期间会发生气道完全阻

塞。

OSA 可能会在术中和术后引起严重问题。 请告知我们您是否患有或认为您可能患有睡眠呼吸暂停。 如果您使用呼吸机（如持续性正压呼吸器 (CPAP)），请在手术当天随身携带。

安排人接您回家

疗程后请务必确保有一名负责任的照护者接您回家。 负责任的照护者必须能够帮助您安全回到家中。 如果他们有任何问题，应能够联系您的医疗团队。 请务必在活检开始前将此事安排好。

如果没有负责任的照护者接您回家，您可以致电以下服务机构。他们会安排人送您回家。 此项服务需要付费，并且您需要提供交通工具。 您可以乘坐出租车或使用汽车服务，但必须保证有一个负责任的照护者陪同。

纽约地区服务机构

VNS Health：888-735-8913

Caring People：877-227-4649

新泽西地区服务机构

Caring People：877-227-4649

填写医疗护理委托书

如果您尚未填写医疗护理委托书，建议您现在就填写。 若您已填写一份医疗护理委托书或有任何其他预先指示，请在下次预约就诊时随身携带。

医疗护理委托书是一份法律文件。 该文件用于说明当您无法自行沟通时，将由谁代表您进行沟通。 此人称为您的医疗护理代理

人。

- 如需了解医疗护理委托书和其他预立指示，请阅读*癌症患者及其亲人的预立医疗照护计划* (www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/advance-care-planning)。
- 如需了解如何成为医疗护理代理人，请阅读*如何担任医疗护理代理人* (www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent)。

如果您对填写医疗护理委托书有任何疑问，请咨询您的医疗团队成员。

准备好所需用品

您需要准备好以下用品：

- 2 剂盐水灌肠剂（如 Fleet® 盐水灌肠剂）。 您可以在当地的药房买到，不用开处方。
- 环丙沙星 (Cipro®) 500 毫克 (mg) 片剂。 这是一种抗生素（有助于预防感染的药物）。 您的医疗保健提供者会在手术前为您开具此药的处方。

医疗程序前一天

如果您的健康状况发生任何变化或出于任何原因需要取消手术，请致电您的主治放射肿瘤医生。

请注意您的检查时间

在手术前一天的下午 2 点后，工作人员将打电话给您。 如果您的

检查安排在星期一，他们会在前一个星期五致电给您。 如果您在晚上 7:00 前未接到电话，请致电 212-639-5014。

工作人员将告知您到医院进行该手术的时间。 他们还会提醒您接受手术的地点。

自行进行盐水灌肠

睡前 2 小时自行进行一次盐水灌肠。 请遵循包装内的指导说明进行操作。

进食指导说明

重要信息：如果您服用 GLP-1 药物，请勿遵循以下说明。 请遵循*服用 GLP-1 药物时，手术或医疗程序前的饮食须知*(www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines)中的说明。



手术或医疗程序前的午夜（凌晨 12 点）后请停止进食。 其中包括硬糖和口香糖。

您的医疗保健提供者可能会就何时停止进食给出不同的指示。 如被告知，请遵循其指示。 有些人需要在手术或医疗程序前禁食（不吃东西）更长时间。

医疗程序当天

如果您的医疗保健提供者告知您在手术当天早晨服用某些药物，请

用一小口水送服这些药物。

液体摄入指导说明

> **重要信息：**如果您服用 GLP-1 药物，请勿遵循以下说明。 请遵循*服用 GLP-1 药物时，手术或医疗程序前的饮食须知*(www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines)中的说明。

午夜（凌晨 12 点）至抵达时间前 2 小时，只能饮用以下所列的液体。 请勿进食或饮用其他任何饮品。 抵达时间前 2 小时停止饮用。

- 水。
- 透明的苹果汁、葡萄汁或蔓越莓汁。
- Gatorade 或 Powerade。
- 黑咖啡或清茶。 可以添加糖。 请勿添加任何其他东西。
  - 请勿添加任何含量任何类型的牛奶或奶精。 包括植物奶和奶精。
  - 请勿添加风味糖浆。

如果您患有糖尿病，请注意这类饮料中的含糖量。 如果摄入这类饮料的无糖、低糖或无添加糖版本，会更容易控制血糖水平。

在手术和医疗程序前保持水分会有所帮助，因此如果口渴请饮用液

体。 请勿摄入超出所需的饮水量。 手术或医疗程序期间，您将接受静脉 (IV) 输液。



抵达时间前 2 小时停止饮用。 其中包括水。

您的医疗保健提供者可能会就何时停止饮水给出不同的指示。 如被告知，请遵循其指示。

淋浴

手术当天早晨您可以像往常一样淋浴。 淋浴后不要在皮肤上涂抹任何东西。 包括乳液、护肤霜、除臭剂、化妆品、粉末制品、香水或古龙水。

自行进行盐水灌肠

在手术计划开始前 3 小时自行进行一次盐水灌肠。 请遵循包装内的指导说明进行操作。

注意事项

- 请勿穿戴任何金属物品。 摘除所有饰物，包括穿体装饰。 治疗过程中使用的设备如果接触到金属，可能会导致灼伤。
- 请将贵重物品（如信用卡和首饰）留在家中。
- 如果您平时戴隐形眼镜，请用镜框眼镜代替。 治疗期间配戴隐形眼镜可能会对眼睛造成伤害。 如果您没有镜框眼镜，请携带您的隐形眼镜盒
- 如果您戴假牙，可以一直戴到手术室。 确保在手术入睡前告知手术室工作人员您佩戴假牙。

预期情况

当您到达医院后，医生、护士和其他工作人员会多次要求您说出并拼写出您的姓名和出生日期。 这是为了保障您的安全。 姓名相同或相似的患者可能会在同一天接受手术。

当您的手术时间到了，我们会要求您换上医院的病号服。 一名护士会将静脉 (IV) 管路置入您的一根静脉（通常是手或手臂的静脉）。 然后工作人员将带您到手术室。 当您舒适地躺到手术台之后，会通过静脉注射的方式对您进行麻醉（药物使您入睡）。

在您入睡之后，您的医疗保健提供者将使用直肠超声检查您的前列腺。 他们将通过您的会阴部位（阴囊和肛门之间的皮肤区域）将多根微小针头置入您的前列腺。 他们将通过这些针头将 3 个金标放置到您的前列腺中，然后将针头取出。 随后，他们将使用另一个针头将直肠凝胶垫片注射到前列腺和直肠之间的空隙。

医疗程序完成之后

在医院时

您将会在麻醉复苏室 (PACU) 里醒来。 在您完全清醒并能够毫无困难地排尿前，您需要一直待在麻醉复苏室。 护士将与您和您的照护者交谈，并为您提供出院指导。

居家

术后 2 天内，您可能会有直肠胀满的感觉。 这是正常现象，不会影响您的排便。

术后 3 个月内，请勿在直肠内放入任何东西。 如果您的医疗保健提供者告知您在任何放射治疗前自行进行灌肠，那么您可以这样

做。

用药指导说明

术后，在睡前服用 1 片 (500 mg) 环丙沙星。 每 12 小时服用 1 片 (500 mg)，持续 3 天。 这将有助于预防前列腺感染的发生。

如果您有任何疼痛，您可以服用非处方止痛药，如对乙酰氨基酚（泰诺®）或布洛芬（Advil®，Motrin®）。

体力活动和运动

您可以在术后 24 小时恢复驾驶和正常活动。 术后 1 周内，请勿举起重量超过 10 磅（4.5 千克）的物体。

饮食

您可以在术后立即恢复日常饮食。

何时致电您的医疗保健提供者

如果您出现以下情况，请立即致电您的医疗保健提供者：

- 疼痛加剧或服用非处方止痛药后疼痛未好转。
- 发热 ⩾100.4 °F (38 °C)
- 发冷
- 排尿困难
- 便中带血或尿中带血
- 头晕

周一至周五上午 9 点至下午 5 点，您可以联系为您放置标记物和直肠垫片的医疗保健提供者；下午 5 点后、周末和节假日，请致电 212-639-2000。 请接线员为您找来值班的放射肿瘤医生。

能为您提供支持的电话号码

麻醉科
212-639-6840
您可以致电询问有关麻醉的问题。

Bobst 国际中心
888-675-7722
MSK 欢迎世界各地的患者。 如果您是一名国际患者，请致电我们来帮助安排您的医疗照护。

患者账单计费
646-227-3378
您可以致电患者账单计费，询问有关与您的保险公司预授权的任何问题。 预授权也称为预批准。

患者代表办公室
212-639-7202
如果您有关于医疗护理委托书的任何问题，或者如果您对您的医疗照护有任何顾虑，请致电患者代表办公室。

术前和术后指导说明

工作人员将在手术前一天的下午 2:00 后致电给您，以确认手术时间和任何其他后勤事宜。 以下汇总了术前和术后的操作指南。

医疗程序前

	操作指南	目的
饮食	• 医疗程序前的午夜（凌晨 12 点）后请停止进食。 包括硬糖和口香糖。 • 如果医疗保健提供者告知您在午夜之前停止进食，请遵照其指示。	肠道准备

饮品	• 午夜（凌晨 12 点）至抵达时间前 2 小时，只能饮用以下所列的液体。 请勿进食或饮用其他任何饮品。
	  ○ 水。
	  ○ 透明的苹果汁、葡萄汁或蔓越莓汁。
	  ○ Gatorade 或 Powerade。
	  ○ 黑咖啡或清茶。 可以添加糖。 请勿添加任何其他东西。
	  ■ 请勿添加任何含量任何类型的牛奶或奶精。 包括植物奶和奶精。
	  ■ 请勿添加风味糖浆。
	• 抵达时间前 2 小时停止饮用。 包括水。	

盐水灌肠	• 在手术前一天晚上睡前 2 小时自行进行一次盐水灌肠。 请按照灌肠指导说明进行操作。 • 在手术前 3 小时再次自行进行一次盐水灌肠。	
药物	• 在手术当天早晨，请遵循医疗保健提供者的用药说明指导。	

医疗程序完成之后

	操作指南	目的
抗生素	• 术后，在睡前服用 1 片 (500 mg) 环丙沙星。 • 每 12 小时服用 1 片 (500 mg) 环丙沙星，持续 3 天。	为预防前列腺感染
饮食	• 正常进餐。 请勿减少进餐次数。 • 保持充分补水。 每天尽量饮用 8 至 10 杯（8 盎司）水。	在放射治疗期间，确保您的直肠是空的，膀胱也保持舒适的充盈状态

有关更多资源，请访问 www.mskcc.org/pe，在我们的虚拟图书馆中进行搜索。

Memorial Sloan Kettering Cancer Center 拥有和保留所有权利